



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 April 2016
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Сорок девятая сессия
Нью-Йорк, 27 июня – 15 июля 2016 года

Программа работы Комиссии

Записка Секретариата

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-5	2
А. Справочная информация	1-5	2
II. Резюме текущей деятельности и предложения относительно программы будущей работы	6-36	5
А. Нормотворческая деятельность	6-29	5
1. Текущая программа нормотворческой деятельности	6-18	5
2. Программа будущей нормотворческой деятельности	19-29	10
В. Текущая и возможная будущая деятельность в поддержку принятия и применения текстов ЮНСИТРАЛ	30-36	14
III. Празднование пятидесятой годовщины создания ЮНСИТРАЛ в 2016 году ..	37-45	16



I. Введение

A. Справочная информация

1. На своей сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия согласилась с тем, что ей следует выделять время для обсуждения будущей работы ЮНСИТРАЛ в качестве отдельной темы на каждой сессии Комиссии (A/68/17, пункт 310). Настоящая записка подготовлена в целях содействия Комиссии в рассмотрении ее общей программы работы и планировании ее мероприятий на нынешней сорок девятой сессии.

2. В настоящей записке рассматриваются основные направления деятельности ЮНСИТРАЛ, а именно нормотворческая работа и мероприятия по оказанию содействия эффективному осуществлению, применению и толкованию текстов ЮНСИТРАЛ. В настоящей записке также представлена возможная будущая работа в этих областях.

3. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть свои программу работы и направления деятельности с учетом перечисленных ниже докладов своих рабочих групп о ходе работы и докладов, подготовленных Секретариатом, а также выводов, сформулированных в ходе ее сорок восьмой сессии по этому пункту повестки дня (A/70/17, пункты 335-365). Комиссии также представлен ряд проектов текстов для рассмотрения и возможного принятия. При составлении программы работы ЮНСИТРАЛ на предстоящий период Комиссия, возможно, также пожелает вновь обратить внимание на принятое ею на сорок шестой сессии решение, согласно которому она будет в обычном порядке осуществлять планирование на период до следующей сессии Комиссии, но при этом, возможно, будет также уместным определенное более долгосрочное ориентировочное планирование (на три-пять лет) (A/68/17, пункт 305).

4. В число документов настоящей сессии Комиссии, размещенных по адресу www.uncitral.org/uncitral/commission/sessions/49th.html, входят следующие документы¹:

а) доклады рабочих групп Комиссии о работе их сессий:

A/CN.9/860 и A/CN.9/866 – доклады Рабочей группы I (ММСП) о работе ее двадцать пятой и двадцать шестой сессий (Вена, 19-23 октября 2015 года; Нью-Йорк, 4-7 апреля 2016 года)

A/CN.9/861 и A/CN.9/867 – доклады Рабочей группы II (Арбитраж и согласительная процедура) о работе ее шестьдесят третьей и шестьдесят четвертой сессий (Вена, 7-11 сентября 2015 года; Нью-Йорк, 1-5 февраля 2016 года)

A/CN.9/862 и A/CN.9/868 – доклады Рабочей группы III (Урегулирование споров в режиме онлайн) о работе ее тридцать второй и тридцать третьей

¹ Нынешние названия и условные обозначения документов указаны по состоянию на дату представления настоящей записки, но могут быть изменены. Могут быть также изданы дополнительные документы, и в таком случае они будут размещены на веб-сайте ЮНСИТРАЛ по указанному адресу.

сессий (Вена, 30 ноября – 4 декабря 2015 года; Нью-Йорк, 29 февраля – 4 марта 2016 года)

A/CN.9/863 и A/CN.9/869 – доклады Рабочей группы IV (Электронная торговля) о работе ее пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессий (Вена, 9-13 ноября 2015 года; Нью-Йорк, 9-13 мая 2016 года)

A/CN.9/864 и A/CN.9/870 – доклады Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее сорок восьмой и сорок девятой сессий (Вена, 14-18 декабря 2015 года; Нью-Йорк, 2-6 мая 2016 года)

A/CN.9/865 и A/CN.9/871 – доклады Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее двадцать восьмой и двадцать девятой сессий (Вена, 12-16 октября 2015 года; Нью-Йорк, 8-12 февраля 2016 года);

b) проекты текстов для рассмотрения и возможного принятия Комиссией и замечания государств к этим проектам:

A/CN.9/879 – записка Секретариата, содержащая проект пересмотренных Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства

A/CN.9/884 и Add.1-4 – записка Секретариата, содержащая проект типового закона об обеспеченных сделках

A/CN.9/885 и Add.1-4 – записка Секретариата, содержащая проект руководства по принятию типового закона об обеспеченных сделках

A/CN.9/886 и A/CN.9/887 – замечания государств, касающиеся проекта типового закона об обеспеченных сделках

A/CN.9/888 – записка Секретариата, содержащая проект технических комментариев по урегулированию споров в режиме онлайн²;

c) доклады о других мероприятиях и доклады, подготовленные Секретариатом:

A/CN.9/872 и A/CN.9/877 – Деятельность по оказанию технической помощи после сорок седьмой сессии Комиссии и ресурсы, имеющиеся для целей технической помощи, записка Секретариата; в том числе публикации ЮНСИТРАЛ, веб-сайт ЮНСИТРАЛ и обзор мероприятий Регионального центра ЮНСИТРАЛ для Азии и района Тихого океана (РЦАТО) после сорок седьмой сессии

A/CN.9/873 – Статус и ход работы в области ППТЮ, записка Секретариата (включая обновленную информацию о текущей деятельности, связанной со сборниками)

A/CN.9/874 – Библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ

² На момент представления настоящей записки государства еще не имели возможности представить замечания к проекту комментариев. Документ A/CN.9/893 – Замечания государств, касающиеся проекта технических комментариев по урегулированию споров в режиме онлайн, будет издан в том случае, если такие замечания будут получены.

A/CN.9/875 – Краткий обзор мероприятий Секретариата после сорок седьмой сессии Комиссии в целях обеспечения координации с деятельностью других организаций в области права международной торговли, записка Секретариата

A/CN.9/876 – Статус конвенций и типовых законов; записка Секретариата

A/CN.9/880 – записка Секретариата о кодексе этики международного арбитража

A/CN.9/881 – записка Секретариата о возможной будущей работе в области параллельных производств в рамках международного арбитража

A/CN.9/882 – Техническая помощь в реформе законодательства: подборка замечаний государств по проекту директивной записки по вопросу укрепления поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций государствам в осуществлении эффективных реформ коммерческого права

A/CN.9/883 – Техническая помощь в реформе законодательства: проект директивной записки по вопросам укрепления поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций государствам, по их просьбе, в осуществлении эффективных реформ коммерческого права

A/CN.9/889 – записка Секретариата о возможной будущей работе в области закупок и развития инфраструктуры

A/CN.9/891 – доклад о работе Коллоквиума по вопросу об управлении идентификационными данными и удостоверительными услугами (Вена, 21-22 апреля 2016 года)

A/CN.9/892 – записка Секретариата о совместном предложении относительно сотрудничества в области международного коммерческого договорного права (с упором на куплю-продажу), подготовленном Секретариатом и секретариатами Гаагской конференции по международному частному праву и Международным институтом по унификации частного права (Унидруа).

5. Справочные документы, подготовленные к сорок восьмой сессии Комиссии, размещены по адресу: www.uncitral.org/uncitral/en/commission/sessions/48th.html. Комиссия, возможно, пожелает обратиться, в частности, к следующим документам:

A/CN.9/841 – Планируемая и возможная будущая работа, записка Секретариата

A/CN.9/850 – Планируемая и возможная будущая работа в области закупок и развития инфраструктуры, записка Секретариата

A/CN.9/854 – Возможная будущая работа в области электронной торговли: правовые вопросы, связанные с управлением идентификационными данными и удостоверительными услугами

A/CN.9/855 – Предложение правительства Алжира: возможная будущая работа в области международного арбитража по спорам между государствами и инвесторами – кодекс норм поведения арбитров

A/CN.9/856 – Возможная будущая работа в области электронной торговли – договорные вопросы при предоставлении услуг в сфере облачной обработки компьютерных данных – предложение Канады

A/CN.9/857 – Возможная будущая работа в области урегулирования споров в режиме онлайн – предложение Израиля

A/CN.9/858 – Возможная будущая работа в области урегулирования споров в режиме онлайн – предложение Гондураса, Колумбии и Соединенных Штатов Америки

A/70/17 – Доклад о работе сорок восьмой сессии Комиссии (в частности, пункты 335-365)³.

II. Резюме текущей деятельности и предложения относительно программы будущей работы

A. Нормотворческая деятельность

1. Текущая программа нормотворческой деятельности

6. В таблице 1 указаны ведущаяся в настоящее время в рабочих группах Комиссии нормотворческая деятельность и предполагаемые сроки завершения работы над соответствующими текстами.

Таблица 1

Текущая нормотворческая деятельность

Тема	Доклад и ссылки на документы	Планируемый срок завершения работы
<i>ММСП (РГ I)</i>		
Подготовка правовых стандартов, касающихся упрощенного порядка учреждения и регистрации предприятий	A/CN.9/860 и A/CN.9/866	Предположительно 2018 год или позднее
<i>Арбитраж (РГ II)</i>		
i) Пересмотр Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства	A/CN.9/861 и A/CN.9/867	Будет завершена в ходе сессии Комиссии
ii) Приведение в исполнение мировых соглашений, заключаемых в результате международных согласительной процедуры/посредничества		В процессе работы
<i>Урегулирование споров в режиме онлайн (РГ III)</i>		
Подготовка необязывающего описательного документа,	A/CN.9/868 и	Завершена на уровне Рабочей группы; текст будет

³ Справочные документы, подготовленные в рамках сорок пятой – сорок седьмой сессий Комиссии, размещены по следующим адресам: www.uncitral.org/uncitral/commission/sessions/45th.html, www.uncitral.org/uncitral/commission/sessions/46th.html и www.uncitral.org/uncitral/commission/sessions/47th.html.

<i>Тема</i>	<i>Доклад и ссылки на документы</i>	<i>Планируемый срок завершения работы</i>
отражающего элементы процедуры УСО	A/CN.9/888	рассматриваться Комиссией в целях возможного принятия
<i>Электронная торговля (РГ IV)</i>		
i) Электронные передаваемые записи	A/66/17, пункт 238; A/CN.9/863 и A/CN.9/869	Предположительно 2017 год
ii) Электронные механизмы "единого окна"	A/66/17, пункт 240	В процессе работы
<i>Несостоятельность (РГ V)</i>		
i) Типовой закон или типовые положения законодательства по отдельным международным вопросам, включая вопросы юрисдикции, доступа и признания при трансграничной несостоятельности предпринимательских групп	A/CN.9/691 A/65/17, пункт 259(a) A/CN.9/798 A/CN.9/803 A/CN.9/829	В процессе работы
ii) Обязанности директоров – членов предпринимательских групп в период, предшествующий несостоятельности	A/CN.9/691 A/65/17, пункт 259(b) A/CN.9/829	Поскольку положения этого текста отражают также работу по теме (i), завершение работы зависит от хода работы по упомянутой теме.
iii) Типовой закон или типовые законодательные положения о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делам о несостоятельности	A/69/17, пункт 155 A/CN.9/829	В процессе работы
iv) Исследование по вопросу о несостоятельности крупных и сложных по структуре финансовых учреждений	A/CN.9/691 A/65/17, пункт 260 A/CN.9/763	В процессе работы
v) Конвенция по отдельным вопросам международной несостоятельности – неофициальные консультации	A/69/17, пункт 158	В процессе работы
<i>Обеспечительные интересы (РГ VI)</i>		
i) Подготовка проекта типового закона об обеспеченных сделках	A/CN.9/865 и A/CN.9/871 A/CN.9/884 и Add.1-4	2016 год
ii) Подготовка проекта руководства по принятию проекта типового закона об обеспеченных сделках	A/CN.9/885 и Add.1-4	Будет подтвержден

7. Как отмечено выше, в ходе нынешней сессии Комиссии для рассмотрения и возможного принятия будут представлены следующие проекты текстов:

Проект пересмотренных Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства (A/CN.9/879)

Проект технических комментариев по урегулированию споров в режиме онлайн (A/CN.9/888)⁴

Проект типового закона об обеспеченных сделках (A/CN.9/884 и Add.1-4)⁵.

Ход деятельности рабочих групп

8. На своей сорок седьмой сессии Комиссия просила свести воедино содержащуюся в докладе каждой рабочей группы информацию о ходе и состоянии ее работы и представить ее Комиссии, с тем чтобы можно было получить более ясное представление о содержании предложений каждой рабочей группы в отношении будущей работы и определения приоритетности существующих и новых тем (A/69/17, пункт 253). Соответственно ниже приводится краткое изложение хода работы каждой рабочей группы

ММСП (Рабочая группа I)

9. На своей двадцать пятой сессии (Вена, 19-23 октября 2015 года) Рабочая группа I продолжила изучение правовых вопросов, связанных с упрощением процедур учреждения предприятий, и успешных видов практики в области регистрации предприятий. В отношении последних Рабочая группа решила продолжить эту работу в направлении разработки краткого руководства для законодательных органов по основным принципам регистрации предприятий без ущерба для рассмотрения возможности подготовки других законодательных текстов на более позднем этапе. В отношении правовых вопросов, связанных с упрощением процедур учреждения предприятий, Рабочая группа возобновила рассмотрение соответствующих концепций, изложенных в проекте типового закона об упрощенном коммерческом образовании.

10. На своей двадцать шестой сессии (Нью-Йорк, 4-28 апреля 2016 года) Рабочая группа I возобновила обсуждение вопросов, рассматриваемых в проекте типового закона об упрощенном коммерческом образовании, и приняла решение подготовить законодательный текст по этой теме в форме руководства для законодательных органов (состоящего из рекомендации и комментариев), отражающего результаты уже проведенных ею обсуждений концептуальных аспектов. Что касается обсуждения основных принципов регистрации предприятий, Рабочая группа рассмотрела проекты рекомендаций и комментариев для включения в руководство для законодательных органов. Также Рабочая группа рассмотрела общую структуру своей работы в области ММСП и согласилась с тем, что эту работу следует сопровождать

⁴ В документе A/CN.9/893 будет изложена подборка любых замечаний государств к техническим комментариям по урегулированию споров в режиме онлайн.

⁵ В документах A/CN.9/886 и A/CN.9/887 изложены замечания государств к проекту типового закона об обеспеченных сделках.

ознакомительным документом, который мог бы быть включен в окончательный текст и служил бы общей рамочной основой для текущей и будущей работы в области ММСП. Рабочая группа также согласилась с тем, что в совокупности с этой контекстуальной рамочной основой в качестве ее правовой основы могли бы использоваться рассматриваемые в настоящее время в Рабочей группе два текста для законодательных органов и что количество документов, служащих правовой основой, могло бы быть по необходимости расширено с учетом возможного принятия Комиссией любых дополнительных законодательных текстов по ММСП⁶.

Арбитраж (Рабочая группа II)

11. На своей шестьдесят четвертой сессии Рабочая группа рассмотрела проект пересмотренных Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства ("Комментарии"), подготовленный на основе результатов обсуждений Комиссии на ее сорок восьмой сессии и принятых в ходе этой сессии решений (A/CN.9/WG.II/WP.194). В соответствии с мандатом, предусматривающим завершение работы над этой темой, Рабочая группа представит пересмотренный вариант Комментариев для рассмотрения Комиссией на ее нынешней сессии (A/CN.9/867, пункт 15).

12. Также в соответствии с полученным от Комиссии мандатом Рабочая группа на своей шестьдесят третьей сессии приступила к работе над темой приведения в исполнение мировых соглашений в целях выявления соответствующих вопросов и разработки возможных решений, включая возможную подготовку конвенции, типовых положений или руководства на основе записок Секретариата. Рабочая группа в ходе своих шестьдесят третьей и шестьдесят четвертой сессий рассматривала сферу охвата возможного документа, вопросы действительности, содержания и формы мировых соглашений, а также основные характеристики процедуры приведения в исполнение и возражения против приведения в исполнение на основе записок, подготовленных Секретариатом (A/CN.9/WG.II/WP.190 и A/CN.9/WG.II/WP.195). Было выражено согласие с тем, что Секретариату следует для предстоящей сессии Рабочей группы подготовить документ, в котором будут очерчены уже рассмотренные вопросы и в который будут включены проекты положений, без ущерба для решения вопроса об окончательной форме обсуждаемого документа, и при этом положения будут сгруппированы по широким категориям. Кроме того, к делегатам был обращен призыв провести обзор опыта в тех правовых системах, где приведение в исполнение мировых соглашений является предметом судебных тяжб, и представить Рабочей группе доклад по этому вопросу.

Урегулирование споров в режиме онлайн (Рабочая группа III)

13. На своей сорок восьмой сессии (Вена, 29 июня – 16 июля 2015 года) Комиссия поручила Рабочей группе III продолжить работу по подготовке необязательного текста, отражающего элементы процедуры УСО, по которым Рабочей группе ранее удалось достичь консенсуса, за исключением вопроса о характере заключительного этапа процедуры УСО (арбитраж или неарбитраж). Было также выражено мнение о том, что Рабочей группе следует предоставить

⁶ A/CN.9/866, пункты 86-87.

предельный срок в один год и возможность проведения не более двух сессий Рабочей группы, после чего деятельность Рабочей группы будет прекращена независимо от того, были ли достигнуты те или иные результаты.

14. На своих тридцать второй и тридцать третьей сессиях (Вена, 30 ноября – 4 декабря 2015 года, и Нью-Йорк, 29 февраля – 4 марта 2016 года)⁷ Рабочая группа обсудила проект текста под названием "Технические комментарии по урегулированию споров в режиме онлайн" в соответствии с поручениями Комиссии и завершила рассмотрение этого текста. Окончательный документ представлен для рассмотрения Комиссией на ее нынешней сессии.

Электронная торговля (Рабочая группа IV)

15. На своих пятьдесят второй (Вена, 9-13 ноября 2014 года) и пятьдесят третьей сессиях (Нью-Йорк, 9-13 мая 2015 года) Рабочая группа продолжила работу по подготовке типового закона об электронных передаваемых записях.

16. На своей сорок четвертой сессии в 2011 году Комиссия приветствовала постоянное сотрудничество между Секретариатом и другими соответствующими организациями в отношении правовых вопросов, касающихся электронных механизмов единого окна, и просила Секретариат внести надлежащий вклад с целью содействия обсуждению соответствующих вопросов на уровне рабочей группы, когда прогресс в совместной работе позволяет вести это обсуждение с достаточным уровнем детализации. В этой связи Секретариат регулярно вносит свой вклад в работу ООН/ЭСКАТО по подготовке Рамочного соглашения об упрощении процедур трансграничной безбумажной торговли в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Комиссия заслушает устный доклад о содержании этого рамочного соглашения и его значении для содействия принятию, использованию и единообразному толкованию текстов ЮНСИТРАЛ в области электронной торговли.

Несостоятельность (Рабочая группа V)

17. На своих сорок восьмой и сорок девятой сессиях Рабочая группа продолжила обсуждение а) структуры и основных элементов проекта нормативного текста, призванного упростить урегулирование дел о трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп; б) проекта комментариев и рекомендаций, касающихся обязанностей директоров компаний, входящих в предпринимательские группы, в период, предшествующий несостоятельности, и с) проекта типового закона о признании и приведении в исполнение судебных решений по делам о несостоятельности. По пункту (б) проделана существенная работа, однако ее завершение зависит от прогресса в работе по теме (а), поскольку решения, разрабатываемые в отношении процедур урегулирования несостоятельности предпринимательских групп, будут влиять на характер обязанностей директоров соответствующих членов группы и меры, которые, возможно, потребуется принять для выполнения этих обязанностей.

⁷ A/CN.9/862 и A/CN.9/868.

Обеспечительные интересы (Рабочая группа VI)

18. На своих двадцать восьмой и двадцать девятой сессиях (Вена, 12-16 октября 2015 года, и Нью-Йорк, 8-12 февраля 2016 года, соответственно) Рабочая группа приняла проект типового закона об обеспеченных сделках (A/CN.9/865 и A/CN.9/871), а на своей двадцать девятой сессии Группа постановила представить проект Комиссии для рассмотрения и принятия на ее сорок девятой сессии (A/CN.9/865, пункт 14, и A/CN.9/871, пункты 15 и 91). На своей двадцать восьмой сессии Рабочая группа отметила, что для завершения работы над проектом руководства по принятию, который по решению Комиссии должен сопровождать Типовой закон (A/70/17, пункт 216), ей, возможно, потребуются одна или две дополнительные сессии, а на своей двадцать девятой сессии Группа постановила обратиться к Комиссии с просьбой о предоставлении ей возможности проведения дополнительных одной или двух сессий для этой цели (A/CN.9/865, пункт 104, и A/CN.9/871, пункт 91, соответственно).

2. Программа будущей нормотворческой деятельности

19. На своей сорок шестой сессии Комиссия подчеркнула важность применения стратегического подхода к распределению ресурсов, в частности на разработку законодательных положений в свете увеличения количества тем, передаваемых на рассмотрение ЮНСИТРАЛ (A/68/17, пункты 294-295). Комиссия подчеркнула преимущество своего основного метода работы, состоящего в разработке нормативных текстов путем официальных переговоров в рамках рабочей группы (A/69/17, пункт 249).

20. Комиссия также подтвердила, что по-прежнему обладает полномочиями по разработке плана работы ЮНСИТРАЛ и несет за него ответственность, особенно в том, что касается мандатов рабочих групп, хотя в то же время было вновь обращено внимание на роль рабочих групп в определении возможных будущих направлений работы и на необходимость обеспечения гибкости, с тем чтобы та или иная рабочая группа могла принимать решения о форме подлежащего разработке нормативного текста (там же).

21. В таблице 2 ниже изложены предложения относительно будущей работы Комиссии с указанием на то, был ли получен соответствующий мандат на проведение такой работы или же она относится к возможной будущей работе. "Установленная мандатом будущая работа" относится к планируемой разработке законодательных положений, т.е. к работе, которую Комиссия поручила в форме мандата той или иной рабочей группе. Вопросы, указанные в качестве "возможной будущей работы", относятся к темам, предложенным Комиссии, которые она, возможно, пожелает рассмотреть. В последней колонке таблицы указаны области, в которых предложение может охватывать вопросы и из другой тематической области, имеющей отношение к ЮНСИТРАЛ.

22. При определении своей программы работы на год, предшествующий ее сессии в 2017 году, Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, перечисленные в таблице 2, более подробное описание, приведенное в пунктах после этой таблицы, и другие документы, упомянутые в настоящем разделе. Комиссия, возможно, также обратит внимание на то, что в ходе нынешней сессии государства и/или международные организации могут выдвинуть

дополнительные предложения с целью получения мандатов на разработку законодательных положений в других тематических областях.

Таблица 2

Резюме установленной мандатом и возможной будущей нормотворческой работы

Тематическая область	Предложение	Ссылка на документ	Установленная мандатом/возможная будущая работа	Другие соответствующие тематические области
Арбитраж (РГ II)	Параллельные производства в области инвестиционного арбитража	Пункт 23 ниже A/CN.9/881	Возможная	—
	Кодекс этики международного арбитража	Пункт 23 ниже A/CN.9/880	Возможная	
Электронная торговля (РГ IV)	Управление идентификационными данными и удостоверительными услугами	Пункт 24 ниже A/70/17, пункт 358; A/CN.9/891	Установленная мандатом	ММСП (мобильные платежи)
	Облачная обработка компьютерных данных Торговля с использованием мобильных устройств			
Обеспечительные интересы (РГ VI)	Руководство по договорным вопросам обеспеченных сделок Единообразный законодательный текст по лицензированию интеллектуальной собственности	Пункт 25 ниже A/70/17, пункт 217	Установленная мандатом	Арбитраж, ММСП
Закупки и развитие инфраструктуры (не в РГ)	Поправки к текстам ЮНСИТРАЛ по ПИФЧИ ⁸	Пункт 28 ниже A/CN.9/889	Возможная	Арбитраж/согласительная процедура

Арбитраж (Рабочая группа II)

23. На своей сорок шестой сессии в 2013 году Комиссия признала вопрос параллельных производств приобретающим все более важное значение, особенно в контексте инвестиционного арбитража, и, возможно, заслуживающим дополнительного рассмотрения⁹. На своей сорок седьмой сессии в 2014 году Комиссия рассмотрела вопрос о целесообразности поручения Рабочей группе II (Арбитраж и согласительная процедура) работы в области параллельных производств в контексте арбитражных разбирательств

⁸ Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2000 год), и Типовые законодательные положения по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2003 год), размещены по адресу www.uncitral.org/uncitral/uncitral_texts/procurement_infrastructure.html.

⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункты 129-133 и 311.*

на основе инвестиционных международных договоров, исходя из подготовленной Секретариатом записки с кратким изложением соответствующих вопросов (A/CN.9/816, добавление). На этой сессии было отмечено, что было бы полезно провести в будущем работу в этой области. Также было высказано предположение о том, что ЮНСИТРАЛ не следует в своей работе ограничиваться рассмотрением темы параллельных производств в контексте инвестиционных арбитражных разбирательств, а включить в рассмотрение этой темы – с учетом влияния, которое такая работа может оказать на другие виды арбитражной практики, – и коммерческий арбитраж. Вместе с тем было также указано, что в связи с параллельными производствами в контексте инвестиционного арбитража и параллельными производствами в контексте коммерческого арбитража возникают разные вопросы, которые, возможно, необходимо будет рассмотреть отдельно¹⁰. После обсуждения Комиссия согласилась с тем, что Секретариату следует продолжить изучение этой темы в тесном сотрудничестве с экспертами и другими организациями, активно работающими в этой области. Эту работу следует сосредоточить на арбитражных разбирательствах между инвесторами и государствами на основе международных договоров так, чтобы этот вопрос не выпадал из сферы внимания в контексте международного коммерческого арбитража. Комиссия просила Секретариат представить ей на одной из будущих сессий доклад, в котором будут очерчены актуальные вопросы и будет определена работа, которую ЮНСИТРАЛ, возможно, будет полезно проделать в этой области¹¹. На своей сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия рассмотрела записку Секретариата о параллельных производствах в контексте инвестиционного арбитража (A/CN.9/848) и просила Секретариат представить Комиссии на одной из будущих сессий доклад с подробным анализом этой темы, включая возможную работу¹². В документе A/CN.9/881 содержится дополнительная подробная информация о предложениях в этой тематической области.

Электронная торговля (Рабочая группа IV)

24. На своей сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия поручила Секретариату провести подготовительную работу по вопросам, связанным с управлением идентификационными данными и удостоверительными услугами, облачной обработкой компьютерных данных и торговлей с использованием мобильных устройств, в том числе путем организации коллоквиумов и совещаний групп экспертов для дальнейшего обсуждения этих вопросов на уровне Рабочей группы по завершении текущей работы над электронными передаваемыми записями. Комиссия также просила Секретариат предоставить результаты подготовительной работы Рабочей группе IV, с тем чтобы получить от нее рекомендации относительно точной сферы полномочий, возможной методологии и приоритетов для рассмотрения Комиссией на ее сорок девятой сессии. Комиссии будет представлен доклад о работе Коллоквиума по вопросу об управлении идентификационными данными и удостоверительными

¹⁰ Там же, пункт 127.

¹¹ Там же, пункт 130.

¹² Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункт 147.

услугами, проведенного в Вене, Австрия, 21 и 22 апреля 2016 года (A/CN.9/894).

Обеспечительные интересы (Рабочая группа VI)

25. Как видно из таблицы 1, проект типового закона об обеспеченных сделках ("проект типового закона") был окончательно доработан и представлен Рабочей группой VI Комиссии для рассмотрения и принятия в ходе нынешней сессии. В отношении проекта руководства по принятию Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о целесообразности предоставления Рабочей группе возможности проведения одной или двух сессий для его доработки и представления Комиссии для принятия в 2017 году.

26. Что касается остальных тем, которые Комиссия решила включить в программу своей будущей работы на сорок третьей сессии, а именно руководство по договорным вопросам обеспеченных сделок, в частности с участием малых и средних предприятий и предприятий из развивающихся стран, и текст единообразного закона о лицензировании интеллектуальной собственности (см. A/65/17, пункты 264 и 273), то она, возможно, пожелает рассмотреть их на одной из будущих сессий на основе записок Секретариата, которые будут подготовлены после проведения коллоквиума или совещания группы экспертов.

27. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть в контексте любой будущей работы в отношении финансовых аспектов деятельности ММСП вопрос о необходимости расширения сферы охвата проекта типового закона и проекта руководства по принятию и включения в нее вопросов, связанных с обеспеченным финансированием ММСП. Комиссия, возможно, также пожелает принять к сведению обсуждение в Рабочей группе вопроса об урегулировании споров, возникающих в связи с соглашениями об обеспечении, с помощью альтернативных механизмов урегулирования споров (A/CN.9/871, пункты 83-86) и рассмотреть целесообразность включения этого вопроса в программу будущей работы. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о целесообразности сохранения обоих вопросов в программе своей будущей работы и обсуждения их на одной из будущих сессий на основе записок, которые будут подготовлены Секретариатом после коллоквиума или совещания группы экспертов, которые будут проведены за счет имеющихся ресурсов.

Закупки и развитие инфраструктуры (в настоящее время в рамках той или иной рабочей группы не рассматривается)

28. На своей сорок восьмой сессии Комиссия рассмотрела вопрос о возможной будущей работе по теме приостановления и запрещения деятельности в сфере публичных закупок и сфере публично-частного партнерства (ПЧП). В отношении приостановления и запрещения Комиссия поручила Секретариату провести определенную исследовательскую работу по этому вопросу и представить Комиссии доклад о проделанной работе на ее сорок девятой сессии. В отношении ПЧП Комиссия постановила оставить эту тему в своей повестке дня, с тем чтобы Секретариат продолжал следить за этой темой для проведения подготовительной работы в случае, если в конечном счете будет решено заниматься этой темой, и чтобы Секретариат вновь

представил Комиссии доклад по этому вопросу на ее сорок девятой сессии. В документе A/CN.9/889 – записка Секретариата о возможной будущей работе в области закупок и развития инфраструктуры – Комиссии представлена соответствующая информация, причем сделан вывод о том, что работа по теме приостановления и запрещения, возможно, будет уместной в будущем, и содержится предположение о том, что в краткосрочном плане, возможно, было бы уместным провести определенную работу в области ПЧП.

29. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, какое количество времени ей понадобится на проведение совещаний по тем из вышеупомянутых предложений, которые она решит принять к работе, и дать рекомендации относительно использования времени конференционного обслуживания и неофициальных методов работы, которые в этом случае будут наиболее уместными.

В. Текущая и возможная будущая деятельность в поддержку принятия и применения текстов ЮНСИТРАЛ

30. Сорок девятой сессии Комиссии будут представлены следующие доклады с описанием текущей деятельности ЮНСИТРАЛ в таких областях, как оказание технической помощи, содействие более широкому применению средств обеспечения единообразного толкования и применения текстов ЮНСИТРАЛ; доклады, содержащие информацию о статусе этих текстов и деятельности других органов по содействию их принятию, о координации и сотрудничестве с другими соответствующими органами и содействии обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях ("мероприятия по оказанию поддержки"):

A/CN.9/872 и A/CN.9/877 – Оказание технической помощи в проведении правовой реформы и ресурсы, имеющиеся для цели технической помощи, в том числе публикации ЮНСИТРАЛ, веб-сайт ЮНСИТРАЛ и региональное присутствие ЮНСИТРАЛ: обзор мероприятий Регионального центра ЮНСИТРАЛ для Азии и района Тихого океана (РЦАТО)

A/CN.9/873 – Изыскание путей и средств обеспечения единообразного толкования и применения правовых текстов ЮНСИТРАЛ: статус и ход работы в области ППТЮ, записка Секретариата (включая обновленную информацию о текущей деятельности, связанной со сборниками)

A/CN.9/874 – Библиография последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ

A/CN.9/875 – Мероприятия по координации: краткий обзор мероприятий Секретариата после сорок седьмой сессии Комиссии – обеспечение координации с деятельностью других организаций в области права международной торговли, записка Секретариата

A/CN.9/876 – Статус конвенций и типовых законов, записка Секретариата

A/CN.9/882 – Техническая помощь в реформе законодательства: подборка замечаний государств по проекту директивной записки по вопросу

укрепления поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций государствам в осуществлении эффективных реформ коммерческого права

A/CN.9/883 – Техническая помощь в реформе законодательства: проект директивной записки по вопросу укрепления поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций государствам, по их просьбе, в осуществлении эффективных реформ коммерческого права

Устный доклад – Роль ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права на национальном и международном уровнях.

31. Комиссия подчеркнула важность мероприятий по поддержке и необходимость поощрять проведение таких мероприятий на глобальном и региональном уровнях силами Секретариата – с использованием опыта и знаний рабочих групп и Комиссии – и государств-членов и с помощью партнерских отношений с соответствующими международными организациями, а также путем содействия повышению уровня информированности о текстах ЮНСИТРАЛ в этих организациях и в системе Организации Объединенных Наций (A/69/17, пункты 263-265). Она просила Секретариат продолжать эту деятельность в том объеме, в котором позволяют имеющиеся ресурсы (A/70/17, пункт 365).

32. Секретариат ЮНСИТРАЛ продолжает проводить мероприятия, посвященные обеспечению верховенства права, в тех областях деятельности Организации Объединенных Наций и других организаций, которые имеют отношение к работе ЮНСИТРАЛ. Он также участвует в общесистемных инициативах Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Описание этих мероприятий приведено в подготовленной Секретариатом записке о мероприятиях по координации (A/CN.9/875). Кроме того, Комиссия заслушает устный доклад Секретариата о выполнении решений, принятых Комиссией на ее сорок восьмой сессии. (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17* (A/70/17, пункты 300-301)).

33. Что касается мероприятий по оказанию технической помощи, в дополнение к подготовленной Секретариатом записке о деятельности по оказанию технической помощи после сорок восьмой сессии Комиссии и о ресурсах, имеющихся для целей технической помощи (A/CN.9/872), Комиссии будет представлен пересмотренный проект директивной записки по вопросу укрепления поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций государствам, по их просьбе, в осуществлении эффективных реформ коммерческого права (A/CN.9/883), представленный Комиссии для рассмотрения в соответствии с принятым на ее сорок восьмой сессии решением (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17* (A/70/17, пункты 251-252)). Комиссии будет также представлена подборка полученных Секретариатом замечаний государств по более ранним вариантам этого проекта директивной записки (A/CN.9/882).

34. С учетом пожеланий, высказывавшихся на второй, третьей, тридцать первой, сорок первой, сорок четвертой и сорок пятой сессиях Комиссии относительно необходимости распространять информацию о Конвенции о

признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений 1958 года ("Нью-Йоркская конвенция"), поощрять ее единообразное применение и подготовить руководство по ней (A/CN.9/814, пункт 1), планируется, что работа Секретариата по окончательной доработке руководства по Нью-Йоркской конвенции в тесном сотрудничестве с экспертами будет завершена в 2016 году. Некоторые главы руководства в настоящее время изложены в документах A/CN.9/786, A/CN.9/814 и добавлениях к нему, а также размещены на веб-сайте www.newyorkconvention1958.org.

35. На своей сорок восьмой сессии в 2015 году Комиссия поддержала предложение относительно необходимости увеличения в рамках имеющихся ресурсов количества мероприятий по оказанию содействия и наращиванию потенциала, направленных на поддержку принятия и эффективного осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (Вена, 1980 год). В этой связи Комиссии на ее сорок девятой сессии будет представлено совместное предложение относительно сотрудничества в области международного коммерческого договорного права (с упором на куплю-продажу), подготовленное Секретариатом и секретариатами Гаагской конференции по международному частному праву и Международного института по унификации частного права (Унидруа) (A/CN.9/892).

36. Секретариат планирует подготовить и распространить комплект справочных материалов по вопросам присоединения к Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах полностью или частично морской международной перевозки грузов (Роттердамские правила), а также по Конвенции Организации Объединенных Наций о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров ("Маврикийская конвенция о прозрачности"). Предполагается, что эти материалы окажутся полезными для государств, которые планируют ратифицировать указанные документы; идет работа по подготовке материалов в связи с Роттердамскими правилами, и ожидается, что текст будет завершен, с тем чтобы Комиссия могла принять его к сведению на своей пятидесятой сессии в 2017 году.

III. Празднование пятидесятой годовщины создания ЮНСИТРАЛ в 2016 году

37. На своей сорок восьмой сессии Комиссия высказала мнение о необходимости проведения третьего Конгресса ЮНСИТРАЛ по случаю пятидесятой годовщины создания ЮНСИТРАЛ, которая отмечается в 2016 году. К Секретариату была обращена просьба выполнить подготовительную работу по организации такого конгресса, который Комиссия планирует провести в 2017 году (A/70/17, пункт 366). Предполагается, что Конгресс будет проходить в течение первой недели работы пятидесятой сессии Комиссии в 2017 году с 4 по 6 июля.

38. Одна из целей Конгресса заключается в том, чтобы предложить возможные области для будущей работы ЮНСИТРАЛ в среднесрочной и

долгосрочной перспективах, которые Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вместе с уже утвержденной программой работы. Ожидается, что предоставление возможности участия в Конгрессе всем лицам и организациям, интересующимся международной торговлей и коммерческой деятельностью, увеличит шансы определения соответствующих тем, которые могут представлять интерес для ЮНСИТРАЛ. В ходе этого Конгресса также будет рассматриваться вопрос о том, каким образом работа ЮНСИТРАЛ и ее вклад в реформу торгового права и инновации могут способствовать достижению целей Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития посредством реформ, направленных на активизацию торговли на национальном и международном уровнях. Соответственно в ходе Конгресса будет изучаться потенциал ЮНСИТРАЛ в качестве технического форума для обсуждения правовых препятствий на пути трансграничной торговли и выработки нормативных решений.

39. В ходе первоначальных консультаций были определены пять тематических областей, которые могут представлять интерес с точки зрения текущей модернизации и унификации международного права торговли:

- а) развитие цифровой экономики, включая международную передачу данных;
- б) мировые сети поставок и доступ к факторам производства – кредит, транспорт, инфраструктура;
- с) торговля услугами;
- д) финансовые вопросы международной торговли: потоки международного капитала, доступ к кредитованию, платежи;
- е) эксплуатация глобальных общественных благ/"природных" и формирующихся ресурсов (например, киберпространства, космоса).

40. В отношении этих областей, частично подпадающих под текущую программу работы Комиссии, и любых других выявленных областей Конгресс изучит возможности разработки соответствующих нормативных положений в рамках ЮНСИТРАЛ. В этой связи предполагается, что Конгресс определит новые тематические области, в которых ЮНСИТРАЛ будет играть определенную роль, будь то на уровне правил для национальной экономики или правил трансграничных взаимоотношений, которые будут соблюдаться на национальном уровне.

41. Признается, что вышеперечисленные пять широких областей являются лишь отправными точками и будут в определенной мере дублироваться; и этот перечень не носит исчерпывающего характера. Также ожидается, что в рамках некоторых или всех упомянутых тем могут возникнуть общие вопросы, такие, как содействие устойчивой конкурентоспособности, торговля с широким кругом участников и повышение производительности.

42. В этом контексте соответствующие процедурные вопросы будут, в частности, включать вопросы о наличии четкого понимания препятствий на пути трансграничной торговли, которые могли бы быть урегулированы в рамках текста ЮНСИТРАЛ; о практической целесообразности разработки на основе консенсуса нормативного текста в рамках ЮНСИТРАЛ и вопроса о том,

позволит ли тот или иной нормативный текст в соответствующих тематических областях расширить возможности для ведения трансграничной торговли. В ходе Конгресса будут также предприниматься попытки выяснить, занимаются ли какие-либо другие организации работой по какой-либо из этих тем, не только во избежание дублирования, но также в контексте мандата Комиссии по координации работы организаций, занимающихся вопросами международного торгового права.

43. Поскольку не все участники Конгресса могут быть осведомлены о работе ЮНСИТРАЛ, в рамках Конгресса будет также организовано заседание, посвященное подробному рассмотрению ее целей и методов работы. Это заседание организовано таким образом, чтобы способствовать внесению концептуальных и практических вкладов всеми государствами, соответствующими организациями, лицами, ответственными за принятие директивных решений, учеными и другими сторонами, которые могут оказать государствам – членам ЮНСИТРАЛ помощь в разработке, пересмотре, принятии и толковании текстов ЮНСИТРАЛ.

44. Секретариат обратится к научному сообществу, лицам, принимающим директивные решения, юристам и другим сторонам с просьбой представить свои мнения по вышеупомянутым тематическим областям, в том числе путем обращения с призывом направлять материалы. Ожидается, что повестка дня для Комиссии будет определена осенью 2016 года.

45. Информация о Конгрессе будет опубликована на веб-сайте по адресу www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/50th-anniversary.html. Секретариат представит устный доклад о ходе работы Конгресса на пятидесятой сессии Комиссии, а позднее будет издан письменный доклад.